

Exame Final Nacional de Alemão

Prova 501 | 2.ª Fase | Ensino Secundário | 2020

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho

Duração da Componente Oral da Prova (Parte D): até 15 minutos.

9 Páginas

GUIÃO 3

Número de alunos: 1

GUIÃO 3

Número de alunos: 1

1.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	Guten Morgen/Tag! Mein Name ist...
	Also, beginnen wir. <i>[O interlocutor dirige-se ao aluno.]</i>
Aluno +/- 1'	<ul style="list-style-type: none">• Wie heißen Sie? Buchstabieren Sie Ihren Familiennamen, bitte.• Wann haben Sie Geburtstag?• Was ist Ihre Lieblingsserie?
	Jetzt sprechen wir über Freizeit.
Interlocutor	<ul style="list-style-type: none">• Wo treffen Sie sich gerne mit Ihren Freunden?• Spielen Sie gern Computerspiele? Ja → Welche? Wie oft? Nein → Warum nicht?
Aluno +/- 1'	
Interlocutor	Vielen Dank, <i>[Nome do aluno]</i> . Das war Teil 1.

1. Caso o aluno não responda à pergunta inicial, o interlocutor deve prosseguir de acordo com o guião.

2. O interlocutor deve seguir a ordem das perguntas apresentadas. Caso o aluno antecipe respostas a perguntas previstas, o interlocutor não deve fazê-las.

3. Mesmo que não tenham sido feitas todas as perguntas, o interlocutor deve dar por terminado este momento assim que o aluno use o tempo previsto.

4. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:

- **Vielen Dank.**

5. Caso o aluno utilize um tom de voz baixo, o interlocutor deve dizer:

- **Entschuldigung, aber ich verstehe Sie nicht gut. Können Sie ein bisschen lauter sprechen, bitte?**

Este pedido pode ser repetido ao longo de toda a componente oral da prova, se necessário.

2.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	<i>[O interlocutor dirige-se novamente ao aluno.]</i>
	In diesem Teil bekommen Sie ein Foto. Schauen Sie sich dieses Foto an. Sie haben bis zu fünfzehn Sekunden Zeit. Danach sprechen Sie etwa eine Minute über das Foto.
	<i>[Nome do aluno]</i> , hier ist Ihr Foto.
Aluno +/- 15"	<i>[O interlocutor entrega a fotografia ao aluno.]</i>
Interlocutor	Die Zeit ist nun vorbei. Beginnen Sie, bitte.
Aluno +/- 1' 15"	<ul style="list-style-type: none">• Was sehen Sie auf dem Foto?
Interlocutor	Danke, <i>[Nome do aluno]</i> , geben Sie mir das Foto zurück, bitte.
	<i>[O interlocutor recolhe a fotografia.]</i>
	Vielen Dank, <i>[Nome do aluno]</i> . Das war Teil 2.
<p>1. Caso o discurso do aluno seja insuficiente, revele pouco conteúdo ou o aluno tenha dificuldade em começar a falar, o interlocutor deve ajudá-lo com algumas das perguntas seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none">• Wer ist auf dem Foto?• Wo sind die Personen?• Was machen sie?• Was tragen sie?• Ihrer Meinung nach, warum sind sie dort? <p>2. Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve lembrar-lhe a tarefa, dizendo:</p> <ul style="list-style-type: none">• Sie sollen nur über das Foto sprechen. <p>3. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:</p> <ul style="list-style-type: none">• Vielen Dank.	

3.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	<p><i>[O interlocutor dirige-se novamente ao aluno.]</i> Jetzt bekommen Sie eine Karte. Sie haben bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karte zu lesen. Dann stellen Sie Fragen und ich antworte.</p> <p>Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden.</p> <p>Hier ist Ihre Karte.</p>
Aluno +/- 15"	<p><i>[O interlocutor entrega o primeiro cartão ao aluno.]</i> <i>Aluno, cartão com as perguntas; interlocutor, cartão com as informações. Passados 15 segundos, aproximadamente, o aluno inicia o diálogo.]</i></p>
Aluno/Interlocutor +/- 1' 30"	<p>Sie suchen ein Jugendzentrum. Bitten Sie um Informationen. Beginnen Sie, bitte.</p> <p>Vielen Dank.</p>
Interlocutor	<p>Geben Sie mir die Karte zurück, bitte.</p> <p><i>[O interlocutor recolhe o primeiro cartão.]</i></p> <p>Jetzt bekommen Sie eine neue Karte und wir machen dasselbe, aber umgekehrt. Hier ist die neue Karte. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden.</p>
Aluno +/- 15"	<p><i>[O interlocutor entrega o segundo cartão ao aluno.]</i> <i>Aluno, cartão com as informações; Interlocutor, cartão com as perguntas.]</i></p>
Interlocutor/Aluno +/- 1' 30"	<p>Ich möchte wissen, was Sie nach der Schule machen. Ich bitte um Informationen. Also, ich beginne den Dialog.</p> <p>Vielen Dank.</p> <p>Geben Sie mir die Karte zurück, bitte.</p> <p><i>[O interlocutor recolhe o cartão.]</i></p>
Interlocutor	<p>Danke. Das ist das Ende von diesem Prüfungsteil.</p>
<p>1. O interlocutor deve interagir com o aluno, dizendo o estritamente necessário.</p> <p>2. Caso o aluno não tome a iniciativa e tenham decorrido mais de trinta segundos, o interlocutor deve dizer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Also, beginnen Sie, bitte. • Lesen Sie die Wörter auf der Karte. <p>3. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vielen Dank. 	

Tempo total: até 15 minutos

2.º MOMENTO

Foto

(Aluno)



DR.

3.º MOMENTO

1.º conjunto de cartões

Aluno

Sie suchen ein Jugendzentrum.
Bitten Sie um Informationen.

- Wo / Jugendzentrum?
- Basketball / dort spielen?
- Aktivitäten? (€)
- Was für Aktivitäten / am Freitag?
- schwimmen gehen? (Uhrzeit)

3.º MOMENTO

1.º conjunto de cartões

Interlocutor

Ihr(e) Partner(in) sucht ein Jugendzentrum. Geben Sie Informationen.

Freizeitaktivitäten im Jugendzentrum

**Kochen, Tanzen, kreatives Schreiben,
Basketball**

Montag, Mittwoch und Freitag ab 15:30 Uhr

Tennis, Schwimmen, Malen

Donnerstag und Dienstag ab 15:30 Uhr

16€ – pro Monat

Mozartstraße 42, München

3.º MOMENTO

2.º conjunto de cartões

Interlocutor

Sie möchten wissen, was Ihr(e) Partner(in) nach der Schule macht.
Bitten Sie um Informationen.

- Welche Aktivitäten haben Sie nach der Schule?
- Machen Sie das jeden Tag?
- Um wie viel Uhr haben Sie Tanzkurs?
- Wo lernen Sie Deutsch?
- Was machen Sie am liebsten?

3.º MOMENTO

2.º conjunto de cartões

Aluno

Ihr(e) Partner(in) möchte wissen,
was Sie nach der Schule machen.
Geben Sie Informationen.

Meine Aktivitäten nach der Schule

Montag + Mittwoch – Deutsch-Institut

17:30 Uhr – Deutschunterricht 😊

Dienstag + Samstag – Tanzschule

15:15 Uhr – Tanzkurs 😊 😊